



**LIFELONG LEARNING PROGRAMME
COMENIUS
Modulo di candidatura 2009
Partenariati Comenius Regio**

PER LA COMPILAZIONE DI ALCUNI CAMPI SI DOVRA' FARE RIFERIMENTO ALLE TABELLE RIPORTATE NELL'ALLEGATO.

Programma	Lifelong Learning Programme
Sottoprogramma	COMENIUS
Invito a presentare proposte	Invito a presentare proposte LLP 2009
Azione	PARTENARIATI COMENIUS REGIO
Scadenza	20.02.2009
Agenzia Nazionale della regione del Coordinatore	ITALIA

Titolo del progetto	<i>CRESCERE ED APPRENDERE IN RETE</i>
Acronimo	CRE.A.RE.
Sintesi del progetto: (max. 200 parole)	<p>Comparazione dell'offerta formativa formale e non formale, individuazione di modalità di percorsi progettuali trasversali che prevedano l'applicazione del metodo di apprendimento cooperativo in rete tra gli studenti e di confronto, formazione e tutoraggio dei docenti; ideazione ed attuazione di percorsi progettuali creativi condivisi con riferimento alle competenze chiave europee trasversali, comuni all'offerta formativa dei due stati transfrontalieri, Italia e Austria, quali le competenze sociali e civiche, l'imparare ad imparare, la comunicazione in madrelingua, comunicazione nelle lingue straniere, competenza digitale, imparare ad imparare, competenze sociali e civiche, spirito d'iniziativa e imprenditorialità, consapevolezza ed espressione culturale.</p> <p>Il progetto si propone di individuare e sperimentare moduli formativi transfrontalieri integrati supportati dall'utilizzo delle TIC e degli strumenti del web2, il confronto e l'apprendimento cooperativo in rete.</p>

	<p>Il progetto prevede la realizzazione di una radio in formato podcast che raccolga le esperienze di riferimento. Agli studenti verrà richiesto di mettersi in gioco stimolandoli ad assumere un ruolo attivo e partecipativo in riferimento alle competenze chiave europee e alla capacità di esprimere al meglio la creatività dell'innovazione.</p> <p>Gli incontri tra docenti e scolaresche avranno carattere di meeting attivi per la realizzazione di attività condivise (radio, podcast, video, materiali creativi...)</p>
Lingua di lavoro del partenariato	IT - ITALIANO
Numero delle regioni partecipanti	2
Numero totale di partner locali (di entrambe le regioni)	11

LA SEGUENTE SEZIONE DEVE ESSERE COMPILATA DA OGNI ISTITUZIONE CANDIDATA SOLO NELLA COPIA DA INVIARE ALLA PROPRIA AGENZIA NAZIONALE:

Nome dell'istituzione che presenta la candidatura	Direzione Scolastica Regionale per il Friuli Venezia Giulia
L'istituzione è	<input checked="" type="checkbox"/> Coordinatrice <input type="checkbox"/> Partner

Informazioni di carattere generale

Prima di compilare il modulo è necessario leggere le sezioni pertinenti contenute nella **Guida del candidato del Programma di Apprendimento Permanente e nell'Invito generale a presentare proposte 2009** pubblicato dalla Commissione Europea. E' inoltre necessario consultare il sito web della propria Agenzia nazionale che contiene informazioni aggiuntive sulle date di scadenza e sugli indirizzi delle Agenzie Nazionali ai quali inviare le candidature. La documentazione in oggetto e altre informazioni utili come le **Domande Frequenti** sono reperibili e scaricabili nei siti dell'Agenzia Nazionale e della Commissione ai seguenti indirizzi:

www.programmallp.it
http://ec.europa.eu/education/llp/doc848_en.htm

I Partenariati Comenius Regio sono costituiti da due regioni partner (consorzi regionali), una delle quali assume il ruolo di "coordinatore" del progetto. Il ruolo della regione coordinatrice (Regione partner 1) è puramente amministrativo; entrambe le regioni partner hanno, infatti, gli stessi diritti e gli stessi doveri nel partenariato. Al fine di costituire il consorzio regionale, in ogni regione partner, l'autorità regionale o locale con un ruolo nell'educazione scolastica deve coinvolgere nel progetto almeno una scuola e un'altra organizzazione. Quest'altra organizzazione deve dare un contributo significativo al raggiungimento degli obiettivi del partenariato. Solo l'autorità regionale o locale con un ruolo nell'educazione scolastica deve firmare la candidatura e presentare la richiesta di finanziamento da parte della propria regione. Gestisce il progetto nella propria regione.¹

Il presente modulo di candidatura deve essere compilato **dall'autorità regionale o locale con un ruolo nell'educazione scolastica nella regione coordinatrice (Regione partner 1)** in stretta cooperazione con la regione partner (Regione partner 2). La regione coordinatrice dovrà fornire i dati completi del partenariato, compresi i dati di tutti i partner (autorità regionali/locali e partner regionali/locali), tutte le mobilità programmate e la richiesta di finanziamento per entrambe le regioni partner. La regione coordinatrice (Regione partner 1) deve inviare una copia del modulo di candidatura completo all'autorità nella regione partner (Regione partner 2). Le autorità di entrambe le regioni partner completano e firmano la Dichiarazione (sezione 4) e riempiono gli appositi spazi sul frontespizio della candidatura delle loro copie individuali. Inviando la loro copia alla rispettiva Agenzia nazionale entro il **20 febbraio 2009 (fa fede il timbro postale di spedizione)** allegando le **lettere di intenti da parte di ciascuna organizzazione partecipante nella propria regione**.

La regione partner non deve apportare alcuna modifica alle informazioni contenute nella candidatura riempita dalla regione coordinatrice; tutte le copie devono essere identiche ad eccezione della Dichiarazione e delle informazioni richieste sul frontespizio del modulo.

Il modulo dovrà essere compilato con congruo anticipo rispetto alla data di scadenza per poter permettere ad entrambe le regioni partecipanti di inviare la propria copia via posta in tempo utile.

Informiamo che ogni Agenzia Nazionale può richiedere ai propri candidati alcune informazioni aggiuntive a supporto del modulo di candidatura. **Ogni regione partner deve pertanto verificare sul sito della propria Agenzia le modalità di presentazione della candidatura prima di spedire la propria copia del modulo.**

¹ In fase di candidatura solo l'autorità regionale o locale con un ruolo nell'educazione scolastica firma il modulo di candidatura. I partner regionali/locali coinvolti nel progetto dovranno firmare una lettera di intenti in cui esprimono la loro volontà a partecipare al progetto.

LISTA DI CONTROLLO DEI CRITERI DI ELEGGIBILITA'

Prima di inviare il modulo, assicurarsi di aver rispettato i seguenti criteri:

- x Le autorità **coordinatrici italiane** devono compilare il modulo a disposizione sul sito dell'Agenzia Nazionale
- x La candidatura è stata presentata entro il termine ultimo del 20 febbraio (fa fede il timbro postale di spedizione)
- x La candidatura è stata presentata utilizzando l'apposito modulo di candidatura
- x Il modulo di candidatura è presentato conformemente alle procedure indicate nell'Invito annuale a presentare proposte
- x Il modulo non è scritto a mano (eccetto che per la *Dichiarazione* e per la *sezione finale del frontespizio*)
- x Il modulo è stato compilato in tutte le sue parti
- x Il modulo è stato compilato utilizzando la **lingua di comunicazione del Partenariato** (una delle lingue ufficiali della UE)
- x Parte E (Richiesta di finanziamento Europeo) comprende il Tipo di partenariato o la Richiesta di finanziamento per le mobilità da parte dell'istituzione che presenta la candidatura
- x Parte E (Richiesta di finanziamento Europeo) comprende la richiesta per le Spese aggiuntive del progetto oppure **indica che non vengono richiesti fondi per spese aggiuntive al progetto**
- x Il partenariato comprende due regioni partner (consorzi regionali), ognuna avente sede in uno dei paesi partecipanti al Programma LLP. I paesi eleggibili sono: i 27 Stati Membri, la Norvegia, il Liechtenstein, l'Islanda e la Turchia
- x Almeno una delle regioni partecipanti deve essere situata in uno Stato membro ufficiale dell'Unione Europea alla data di inizio delle attività del partenariato
- x Ogni istituzione partecipante è eleggibile a ricevere un finanziamento dalla propria Agenzia nazionale per partecipare ad un partenariato Comenius Regio
- x In ogni regione partner (consorzio regionale) almeno una scuola e un'altra organizzazione saranno coinvolte nelle attività (oltre all'autorità locale e regionale che presenta la candidatura)
- x Almeno una delle scuole coinvolte nel partenariato Comenius Regio in ogni regione che presenta la candidatura è eleggibile per un partenariato scolastico Comenius
- x Il modulo di candidatura è stato firmato dal Rappresentante legale dell'istituzione che presenta la candidatura o dalla persona debitamente autorizzata dal Rappresentante legale. Si noti che in entrambe le regioni (la regione coordinatrice e la regione partner) l'istituzione che presenta la candidatura è l'autorità locale o regionale con un ruolo nell'ambito dell'educazione scolastica
- x Le lettere di intenti di tutte le organizzazioni partecipanti nelle rispettive regioni partner sono state allegate alla copia del modulo di candidatura inviato all'Agenzia nazionale (per entrambe le regioni partecipanti)
- x Ciascuna istituzione partecipante ha rispettato gli obblighi contrattuali previsti da eventuali finanziamenti ricevuti precedentemente dalla propria Agenzia Nazionale
- x Il modulo di candidatura include la Richiesta di finanziamento Europeo in Euro

A. Dati relativi alle Regioni Partner (consorzi regionali)

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	REGIONE COORDINATRICE/REGIONE PARTNER 1		
Denominazione legale	REGIONA AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA- Direzione Centrale Istruzione, Formazione e Cultura		
- in caratteri latini			
Acronimo – se applicabile	REGIONE F.V.G.		
Numero identificativo nazionale – se applicabile			
Indirizzo ufficiale	Via del Lavatoio, 1		
Cap	34132	Città	TRIESTE
Paese	ITALIA	Regione	FRIULI VENEZIA GIULIA
Website	http://www.regione.fvg.it		
Agenzia Nazionale	Italia		

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Roberto	Cognome	Molinaro
Posizione	Assessore regionale Istruzione, Formazione e Cultura				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1	0039 040-3773430			Telefono 2	
E-mail	istruzione@regione.fvg.it			Fax	0039 040-3773416

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Giuliano	Cognome	Abate
Departamento	Direzione Centrale Istruzione, Formazione e Cultura				
Posizione	Direttore Centrale				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1				Telefono 2	
E-mail	giuliano.abate@regione.fvg.it			Fax	0039 040-3773416

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Dimensione geografica (regione, commune, etc)	Regionale
Tipo di organizzazione	PUB-REG Autorità pubblico (regionale)

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto

La Regione Friuli Venezia Giulia collabora attivamente con la Direzione Scolastica regionale e con le scuole dell'autonomia. Allo scopo di realizzare progetti sempre più integrati con il territorio e con i soggetti istituzionali è necessario coordinare le attività già a partire dalla fase di programmazione e pianificazione. La Regione FVG ha una vocazione internazionale, data anche dalla collocazione geografica e dai recenti cambiamenti storici-economici e sociali. Il Comenius Regio rappresenta un'importante opportunità per avviare un partenariato regionale integrato e transfrontaliero. In particolare l'Assessorato all'Istruzione e alla Formazione intende intensificare i rapporti con la vicina Austria, regione Carinzia, con l'obiettivo di scambi, confronti e produzione di comuni proposte di attività destinate ai giovani.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

La Regione FVG, attraverso l'assessorato all'Istruzione, promuove il progetto, lo sostiene anche con una partecipazione finanziaria, costruisce rapporti di fattiva collaborazione con il governo della Regione Carinzia e contribuisce, inoltre, a dare sostegno e diffusione al progetto attraverso la comunicazione mass-mediale e l'organizzazione di eventi. Il progetto costituirà una base di partenza per l'avvio di ulteriori rapporti di collaborazione tra i due Stati e per la sottoscrizione di protocolli di intesa finalizzati al supporto e alla disseminazione della dimensione europea dell'istruzione.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto

Il coinvolgimento delle regioni nel partenariato è il risultato di un seminario di contatto o di una visita preparatoria?	<input type="checkbox"/> Visita preparatoria	Numero di accordo:
	<input checked="" type="checkbox"/> Seminario di contatto	

Lifelong Learning Programme

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	PARTNER LOCALE/ REGIONALE - SCUOLA			Legato alla regione coordinatrice/Regione partner 1
Denominazione legale	DIREZIONE DIDATTICA MANZANO – Capofila Rete “RAGAZZI DEL FIUME”			
- in caratteri latini				
Acronimo – se applicabile	DD MANZANO			
Numero identificativo nazionale – se applicabile	UDEE0027006			
Indirizzo ufficiale	Via Libertà, n.25			
Cap	33044	Città	Manzano	
Paese	Italia	Regione	Friuli Venezia Giulia	
Website	http://www.ragazzidelfiume.it			

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Daniele	Cognome	Castellani
Posizione	Dirigente Scolastico				
Indirizzo	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1	0039 0432-740542			Telefono 2	
E-mail	ddmanzno@libero.it			Fax	0039 0432- 741503

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Antonella	Cognome	Brugnoli
Dipartimento	Scuola Primaria				
Posizione	Docente di scuola primaria a Tempo Indeterminato				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap	33044			Città	Manzano
Paese	ITALIA			Regione	FVG
Telefono 1	0039 333-5890479			Telefono 2	
E-mail	antonellabrugnoli@libero.it			Fax	

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Profit		Non-profit	X	Pubblico	X	Privato	
Tipo di organizzazione	EDU-SCHPrm -scuola primaria						
Numero di alunni	1000						

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto

La Direzione Didattica di Manzano è capofila del progetto di rete "Ragazzi del Fiume" che coinvolge 9 Istituzioni Scolastiche per un totale di circa 6000 studenti. La rete, nata dieci anni fa, propone progetti di apprendimento cooperativo in rete e l'utilizzo delle tecnologie per la mediazione didattica; prima scuola in Italia che ha utilizzato il podcast audio e video per le attività didattiche. Si caratterizza per il forte legame con il territorio, per la formazione e il tutoraggio dei docenti, la comunicazione in rete, lo sviluppo della creatività attraverso le competenze chiave europee. La rete è sostenuta dalla Direzione scolastica Regionale anche con parziale esonero della docente coordinatrice per attività di formazione e coordinamento presso le altre scuole della rete e della regione.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

L'Istituto intende mettere a disposizione dei partner il proprio know how e confrontarsi con i soggetti partner per costruire insieme moduli formativi innovativi che tengano conto delle competenze chiave trasversali alle discipline. L'Istituto sosterrà moduli di formazione e tutoraggio in presenza ed in rete per i docenti che seguiranno il progetto con le classi. Favorirà attività di scambio e lavoro di apprendimento cooperativo in rete tra classi del Friuli Venezia Giulia e della Carinzia. Curerà una parte del sito www.ragazzidelfiume.it dedicata al progetto aprendo, gestendo ed offrendo spazi dinamici per la comunicazione quali blog, forum, podcast. Favorirà inoltre l'incontro personale degli allievi degli Istituti coinvolti mettendo a disposizione dei partner le strutture e le risorse umane.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto

Se nel progetto sono coinvolte più scuole della stessa regione, si prega di fare copia/incolla delle sezioni pertinenti del modulo di candidatura.

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	PARTNER LOCALE/ REGIONALE - SCUOLA			Legato alla regione coordinatrice/Regione partner 1
Denominazione legale	EDUCANDATO STATALE "COLLEGIO UCCELLIS"			
- in caratteri latini				
Acronimo – se applicabile				
Numero identificativo nazionale – se applicabile	UDVE01000B			
Indirizzo ufficiale	Via Giovanni da Udine 20-22			
Cap	33100	Città	UDINE	
Paese	ITALIA	Regione	Friuli Venezia Giulia	
Website	www.uccellis.ud.it			

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Maria Letizia	Cognome	Burtulo
Posizione	Dirigente Scolastico				
Indirizzo	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap		Città			
Paese		Regione			
Telefono 1	0039 0432 501833		Telefono 2		
E-mail	burtulo@uccellis.ud.it		Fax	0039 0432 507202	

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Susanne	Cognome	Bloss
Dipartimento					
Posizione	Coordinatore di lingua tedesca				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap		Città			
Paese		Regione			
Telefono 1		Telefono 2			
E-mail	bloss@uccellis.ud.it		Fax		

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Profit		Non-profit	X	Pubblico	X	Privato	
Tipo di organizzazione	EDU-HE EDU-SCHPrm EDU-SCHSec						
Numero di alunni	782						

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto

L'Uccellis è un Collegio statale con annessa una scuola pubblica strutturata sui livelli di scuola primaria, secondaria di 1° grado e secondaria di 2° grado. Le scuole sono caratterizzate da una didattica coinvolgente e innovativa che affianca ai momenti di lezione frontale ore di laboratorio ed esercitazione in cui si avvale largamente delle nuove tecnologie e dei più moderni approcci metodologici.

La scuola secondaria è frequentata da allievi provenienti da diversi paesi dell'Unione europea e non. In tutti e tre gli ordini di scuola è previsto l'insegnamento delle lingue comunitarie.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

EDU-HE

Diffondere l'acquisizione e l'uso di metodologie didattiche alternative al tradizionale insegnamento frontale, metodologie quali il linguaggio teatrale, l'insegnamento in C.L.I.L. (Content and Language Integrated Learning), il sistema comparativo in ambito economico-giuridico, ed altre. Promuovere lo scambio tra istituzioni scolastiche di paesi diversi di buone prassi e di esperienze didattiche coinvolgendo gli studenti e i docenti in un'ottica di confronto delle metodologie poste in uso maggiormente centrate sulla figura dello studente.

EDU-SCHPrm

Diffondere l'acquisizione e l'uso di metodologie didattiche alternative al tradizionale insegnamento frontale con metodologie diverse (teatro, dialoghi, canzoni, burattini) per motivare gli alunni già dall'inizio della loro carriera scolastica ad esprimersi in L2. Aumentare l'interesse degli alunni fornendo loro un vocabolario utile e interessante (famiglia, amici, animali, paesaggio,...). Promuovere fra istituzioni scolastiche di diversi Paesi, in particolare l'Austria, lo scambio di culture, pratiche e metodologie didattiche coinvolgendo studenti, docenti e famiglie.

EDU-SCHSec

Diffondere l'acquisizione e l'uso di metodologie didattiche alternative al tradizionale insegnamento frontale, con metodologie diverse (teatro, dialoghi, canzoni, video, computer) usando nuovi mezzi per produrre video, podcast o registrazioni di presentazioni teatrali per continuare a motivare gli alunni ad esprimersi in L2.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto

Se nel progetto sono coinvolte più scuole della stessa regione, si prega di fare copia/incolla delle sezioni pertinenti del modulo di candidatura.

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	PARTNER LOCALE/ REGIONALE - SCUOLA			Legato alla regione coordinatrice/Regione partner 1
Denominazione legale	ISTITUTO D'ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE "INGEBORG BACHMANN"			
- in caratteri latini	ISIS BACHMANN			
Acronimo – se applicabile				
Numero identificativo nazionale – se applicabile	UDIS009008			
Indirizzo ufficiale	Via Vittorio Veneto 54			
Cap	33018	Città	TARVISIO	
Paese	ITALIA	Regione	Friuli Venezia Giulia	
Website	www.liceosportivo.it			

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Antonio	Cognome	Pasquariello
Posizione	Dirigente Scolastico				
Indirizzo	Johann-Burger-Strasse 4				
Cap	9020	Città	Klagenfurt		
Paese	Austria	Regione	Carinzia		
Telefono 1	0039 338 6906911	Telefono 2	0043 650 5733963		
E-mail	antoniopasquariello@hotmail.it	Fax	0043 463 592973		

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Orlando	Cognome	Arrigoni Orlandi
Dipartimento					
Posizione	Docente				
Indirizzo ufficiale	Via Rododendro 95				
Cap	33018	Città	Tarvisio		
Paese	Italia	Regione	Friuli Venezia Giulia		
Telefono 1	0039 0428 40107	Telefono 2			
E-mail	oarrigoniorlandi@libero.it	Fax	0039 0428 645700		

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Profit		Non-profit	X	Pubblico	X	Privato	
Tipo di organizzazione	EDU-SCHSec EDU-SCHVoc						
Numero di alunni	232						

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto

L'istituto "I. Bachmann" con sede in una zona di confine si occupa di provvedere ai suoi allievi un'offerta formativa basata su tre principali aree di arricchimento: lingue straniere, ambiente e sport. Da anni è attivo un progetto che provvede a formare allievi che possano competere a livello agonistico avanzato nel campo degli sport invernali. I partneriati internazionali, nati da diversi progetti di carattere europeo si sono tradotti in un lavoro di collaborazione stabilizzato con scuole carinziane e slovene. I partner stanno costruendo diversi progetti piloti che dovrebbero condurre alla creazione di un curriculum transfrontaliero all'interno dello spazio Alpe-Adria.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

L'Istituto Bachmann provvederà a coordinare le attività fra i partner italiani ed austriaci coinvolti nel progetto. Si occuperà delle competenze trasversali utili agli allievi che usano una lingua straniera in uno spazio transfrontaliero. Favorirà scambi di allievi con i partner austriaci ed organizzerà attività legate al rapporto fra espressione artistica, corporea e lingua straniera con uso di strumenti di espressione digitale. L'Istituto si occuperà di quelle competenze trasversali utili ad uno sportivo che intende muoversi in uno spazio internazionale. Si occuperà inoltre di studi di ambiente in rapporto all'utilizzo delle lingue straniere.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto
2001	Interreg		"una scuola senza confine"

Se nel progetto sono coinvolte più scuole della stessa regione, si prega di fare copia/incolla delle sezioni pertinenti del modulo di candidatura.



Education and Culture DG

**COMENIUS
PARTNERSHIPS**

Lifelong Learning Programme

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	PARTNER LOCALE/ REGIONALE – ALTRA ORGANIZZAZIONE			Legato alla regione coordinatrice/Regione partner 1
Denominazione legale	ASSOCIAZIONE CULTURALE "ALPE ADRIA KULTTOUR"			
- in caratteri latini				
Acronimo – se applicabile				
Numero identificativo nazionale – se applicabile				
Indirizzo ufficiale	Viale Duodo, 54			
Cap	33100	Città	UDINE	
Paese	ITALIA	Regione	Friuli Venezia Giulia	
Sito web	http://			

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Vincenzo	Cognome	Delle Donne	
Posizione	Presidente					
Indirizzo	- se diverso da quanto riportato sopra -					
Cap	33038		Città	San Daniele del Friuli		
Paese	ITALIA		Regione	Friuli Venezia Giulia		
Telefono 1	0039 0432 530510		Telefono 2	0039 335 8335810		
E-mail	alpeadriakulttour@gmail.com		Fax			

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Vincenzo	Cognome	Delle Donne	
Dipartimento						
Posizione	Presidente					
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -					
Cap			Città			
Paese			Regione			
Telefono 1			Telefono 2			
E-mail	vindelle@tin.it		Fax			

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Profit		Non-profit		Pubblico	X	Privato	
Tipo di organizzazione	NFP-ASC Associazione no-profit						
Numero dello staff	4						

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto

L'associazione culturale "Alpe Adria KultTour" con sede a Udine, che è stata fondata nel 2008, ha lo scopo innanzitutto di promuovere iniziative di carattere culturale e turistiche che si svolgono in Friuli Venezia Giulia e sono di importanza nell'intera area Alpe Adria. Inoltre promuove, grazie ai rapporti con associazioni in Italia ed in Austria, forme di comunicazione transfrontaliera e transnazionale anche attraverso la realizzazione di pubblicazioni, film, video, CD, podcast o DVD sia in italiano che in tedesco. Particolare attenzione è inoltre riservata all'organizzazione di manifestazioni, convegni, dibattiti, mostre, seminari, giornate di studio, laboratori e corsi intensivi di alta formazione ed attività di ricerca e di aggiornamento sia dei docenti italiani di tedesco e di italiano come L2 che di insegnanti austriaci che insegnano l'italiano. L2.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

L'associazione culturale "Alpe Adria KultTour" da un' importante contributo organizzativo alla gestione dei rapporti con i partner carinziani del progetto, si occupa inoltre della traduzione dei vari materiali e contribuisce a forme di comunicazione nonché alla realizzazione di pubblicazioni, film, video, CD, podcast o DVD sia in italiano che in tedesco. Contribuisce altresì all'organizzazione degli incontri dei partner del progetto.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto

Se nel progetto sono coinvolte più organizzazioni della stessa regione, si prega di fare copia/incolla delle sezioni pertinenti del modulo di candidatura.

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	PARTNER LOCALE/REGIONALE – ALTRA ORGANIZZAZIONE			Legato alla regione coordinatrice/Regione partner 1
Denominazione legale	Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – Ufficio Scolastico regionale per il Friuli Venezia Giulia – Direzione Generale			
- in caratteri latini				
Acronimo – se applicabile	MIUR – USR FVG			
Numero identificativo nazionale – se applicabile				
Indirizzo ufficiale	Via Sant'Anastasio 12			
Cap	34134	Città	Trieste	
Paese	Italia	Regione	Friuli Venezia Giulia	
Sito web	http://www.scuola.fvg.it			

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Ugo	Cognome	Panetta
Posizione	Direttore Generale				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1	0039 040 4194111			Telefono 2	0039 040 4194102
E-mail	ugo.panetta@istruzione.it			Fax	0039 040 43446

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Patrizia	Cognome	Pavatti
Dipartimento	Staff del Direttore Generale				
Posizione	Dirigente Scolastico utilizzato presso la Direzione Scolastica Regionale				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1	0039 040 4194149			Telefono 2	0039 347 0120197
E-mail	patrizia.pavatti@istruzione.it			Fax	0039 040 43446

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Profit		Non-profit		Pubblico	x	Privato	
Tipo di organizzazione	PUB-REG – Autorità pubblico (regionale)						
Numero dello staff	6						

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto.

La Direzione Scolastica Regionale promuove, coordina e sostiene la progettualità delle scuole, in particolare nella dimensione strategica europea. Il percorso "Europa dell'istruzione" si coniuga con la collocazione transfrontaliera della Regione Friuli Venezia Giulia prevedendo quindi la necessità di confronti, scambi, programmazioni e proposte innovative tra le scuole regionali e quelle della vicina regione Carinzia. Le competenze-chiave raccomandate dal Parlamento Europeo possono essere veicolate attraverso attività di formazione motivante per gli studenti, quindi a partire dall'apprendimento cooperativo in rete e dalla comunicazione anche online.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

La Direzione Scolastica sostiene le scuole in rete ed intende diffondere ulteriormente le competenze cooperative attraverso attività creative, espressive ed innovative. In collaborazione con la regione Friuli Venezia Giulia la Direzione Scolastica si propone l'ampliamento della dimensione regionale e nazionale in un sistema integrato transfrontaliero ed internazionale. Pertanto la Direzione favorirà i rapporti tra le scuole e terrà i contatti con il Ministero dell'Istruzione - Direzione Affari Internazionali- al fine di sostenere fattivamente il progetto e di parteciparlo a tutti i referenti Europa Istruzione.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto

Se nel progetto sono coinvolte più organizzazioni della stessa regione, si prega di fare copia/incolla delle sezioni pertinenti del modulo di candidatura.

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	REGIONE PARTNER 2		
Denominazione legale	Landesschulrat für Kärnten		
- in caratteri latini			
Acronimo – se applicabile	LSR		
Numero identificativo nazionale – se applicabile	21700		
Indirizzo ufficiale	10.-Oktober-Straße 24		
Cap	9020	Città	Klagenfurt
Paese	Österreich	Regione	Carinzia
Sito Web	http://www.lsr-ktn.gv.at		
Agenzia Nazionale	Austria		

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Claudia	Cognome	Dr. Egger
Posizione	Amtsführende Präsidentin				
Indirizzo	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1			+43-463-5812-304	Telefono 2	
E-mail			Claudia.egger@lsr-ktn.gv.at	Fax	+43-463-5812-322

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Andreas	Cognome	Dr. Roth
Dipartimento	3 – Referat für abteilungsübergreifende pädagogische Angelegenheiten				
Posizione	Referatsleiter				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1			+43-463-5812-403	Telefono 2	
E-mail			Andreas.roth@lsr-ktn.gv.at	Fax	+43-463-5812-105

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Dimensione geografica (regione, comune etc)	Regione
Tipo di organizzazione	PUB-REG-Autorità pubblico (regionale)

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Autorità per le pratiche amministrative, educative e questioni giuridiche in ambito scolastico.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

Amministrazione e Coordinamento tra le Regioni Partner

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto

Il coinvolgimento delle regioni nel partenariato è il risultato di un seminario di contatto o di una visita preparatoria?	<input checked="" type="checkbox"/> Visita Preparatoria <input type="checkbox"/> Seminario di contatto	Numero di accordo
---	---	-------------------

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	PARTNER LOCALE/ REGIONALE - SCUOLA			Legato alla Regione partner 2
Denominazione legale	Praxisvolksschule der Pädagogischen Hochschule Kärnten			
- in caratteri latini				
Acronimo – se applicabile	PH-Kärnten			
Numero identificativo nazionale – se applicabile	201201			
Indirizzo ufficiale	Hubertusstraße 1			
Cap	9022	Città	Klagenfurt	
Paese	Österreich	Regione	Kärnten	
Sito web	http://www.ph-kaernten.ac.at			

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Marlies	Cognome	Dr. Krainz-Dürr
Posizione	Rettore				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1	+43-463-508508-888			Telefono 2	
E-mail	marlies.krainz-duerr@ph-kaernten.ac.at			Fax	+43-463-508508-829

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Beate	Cognome	Kogler
Departimento	Praxisvolksschule der Pädagogischen Hochschule Kärnten				
Posizione	Docente				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1	+43-463-508508-888			Telefono 2	
E-mail	Beate.kogler@ph-kaernten.ac.at			Fax	+43-463-508508-829

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Profit		Non-profit		Pubblico	X	Privato	
Tipo di organizzazione	EDU-SCHPrm						
Numero di alunni	178						

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto

La Praxisvolksschule der PH Kärnten è la scuola, in cui i futuri insegnanti per le scuole elementari frequentano i corsi di studi pratici. Già da 10 anni si tengono presso la scuola lezioni in inglese, tedesco e italiano. Da anni ci sono contatti (progetti transfrontalieri, visite reciproche) con le scuole italiane. La scuola partecipa alla fase pilota EPICT (www.epict.at) dedicata agli studi pratici.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

La scuola intende collaborare con le scuole partner per sviluppare moduli di insegnamento innovativi, in particolare per una qualifica chiave trasversale, per l'apprendimento della lingua italiana quale lingua di lavoro (CLIL) e per l'uso di Internet quale piattaforma di apprendimento (ad esempio, il podcasting). Un altro obiettivo in questo progetto è l'incontro di insegnanti e studenti appartenenti alle scuole partner grazie alla condivisione del materiale realizzato in fase di progetto.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto

Se nel progetto sono coinvolte più organizzazioni della stessa regione, si prega di fare copia/incolla delle sezioni pertinenti del modulo di candidatura.

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	PARTNER LOCALE/ REGIONALE - SCUOLA		Legato alla Regione partner 2
Denominazione legale	Bundesgymnasium und Bundesrealgymnasium Villach St. Martin		
- in caratteri latini			
Acronimo – se applicabile	BG/BRG Villach St. Martin		
Numero identificativo nazionale – se applicabile	202026		
Indirizzo ufficiale	St. Martinersstraße 7		
Cap	9500	Città	Villach
Paese	Österreich	Regione	Carinzia
Sito web	http://www.it-gymnasium.at		

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Walter	Cognome	Messner
Posizione	Direttore scolastico				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1			+43-4242-56305	Telefono 2	+43-676-83563220
E-mail			Bg-vill-stmartin-dir@lsr-ktn.gv.at	Fax	+43-4242-5630522

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Heimo	Cognome	Senger
Departimento	Direzione informatica				
Posizione	Insegnante				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1			+43-4242-56305	Telefono 2	
E-mail			heimo.senger@it-gymnasium.at	Fax	+43-4242-5630522

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Profit		Non-profit		Pubblico	X	Privato	
Tipo di organizzazione	EDU-SCHSec						
Numero di alunni	1350						

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto

La scuola secondaria BG | BRG St. Martin Villach (Carinzia) ha 46 classi diurne e 4 corsi serali (liceo linguistico e scientifico). Si punta sul liceo linguistico delle nuove lingue (francese, italiano o latino a partire dal 7° livello) e su una sezione autonoma bilingue in cui la lingua di lavoro sarà l'inglese a partire dal 5° livello. Il Realgymnasium ha quali punti focali le sezioni di matematica, scienze naturali (laboratorio in BIUK, CH, PH) ed informatica.

L'informatica ha un valore intrinseco quale materia trasversale e è insegnata quale materia d'obbligo per tutte le classi. Inoltre, l'uso dell'E-learning e del Blended Learning è un elemento caratterizzante del profilo della scuola. In materia di e-learning la scuola fa parte dei progetti del Ministero federale della Pubblica Istruzione Arte e Cultura – quali ELSA iniziative (e-learning nella quotidianità scolastica) e COML (e-Learning Cluster). L'E-learning è già stato impiegato con successo in altri progetti europei (dreitretri.eu, partenariato scolastico con Pagnacco) con Italia e Slovenia.

La scuola può vantare diverse esperienze di collaborazione in Alpe-Adria. A tal proposito dovrebbero essere menzionati in particolare i seguenti progetti: co-iniziatore di un progetto che coinvolgeva scuole di AUT-ITA-SLO-CRO (<http://www.it-gymnasium.at/websites/aaw/>), iniziato già 14 anni fa. Progetti con la scuola partner di Gimnazija Jesenice (SLO) e con IIS "Ingeborg Bachmann" di Tarvisio (ITA), così come www.dreitretri.eu, progetto artistico in collaborazione con l'Università d'arte di Linz e progetti di sviluppo sostenibile tra enti d'istruzione di AUT-ITA-SLO.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

La partecipazione avverrà ai seguenti livelli con i partner del progetto:

-) ICT e e-Learning
-) Lingue straniere
-) Lavoro bilaterale nel sistema di formazione attraverso la partecipazione degli alunni delle scuole secondarie e degli insegnanti. Messa a disposizione delle proprie competenze.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto
1995/96/97	Comenius 1	EBP/95/96/P/HÖS 14	EUROPA 2000 – Cambia la scuola nell'Europa che cambia
1997/98	Comenius 1	EBP95/HÖS16	EUROPA 2000 – Cambia la scuola nell'Europa che cambia
2000/01	Comenius 1	EP00/01/P/HÖS2	Biological diversity in 5 rivers of Alpe-Adria-



Education and Culture DG

**COMENIUS
PARTNERSHIPS**

Lifelong Learning Programme

			Region
2003	Comenius 1	C1-03-1-SUP-P-A-766	To know the past for planning the future
2004	Comenius 1	C1-04-2-SUP-P-A-766	To know the past for planning the future
2005	Comenius 1	C1-05-3-SUP-P-A-766	To know the past for planning the future

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	PARTNER LOCALE/ REGIONALE - SCUOLA			Legato alla Regione partner 2
Denominazione legale	Institut für Kunst und Philosophie Kärnten – Freie Akademie der bildenden Künste und Literatur			
- in caratteri latini				
Acronimo – se applicabile				
Numero identificativo nazionale – se applicabile	ZUR.894852914			
Indirizzo ufficiale	Bahnhofsplatz 5,			
Cap	9021	Città	Klagenfurt/WS	
Paese	Österreich	Regione		
Sito web	http://www.akademie-kaernten.info			

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Luka	Cognome	Anticevic
Posizione	Direttore				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1			+43680/1201440	Telefono 2	
E-mail			Luka.anticevic@akademie-kaernten.info	Fax	

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Peter	Cognome	Kohl
Departimento	Arte figurativa				
Posizione	Direttore				
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -				
Cap				Città	
Paese				Regione	
Telefono 1			+43650/9909988	Telefono 2	
E-mail			arts@peter-kohl.info	Fax	

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Profit		Non-profit	x	Pubblico	X	Privato	
Tipo di organizzazione	NFP – CULT – Associazione culturale						
Numero di alunni	Ca. 60						

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto

L'istituto è un' accademia d'arte, che ha l'obiettivo di insegnare arti visive, letteratura, fotografia contemporanea. Oltre a corsi e stage che durano diversi semestri, si organizzano anche singoli seminari su argomenti specifici.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

Creazione di moduli transfrontalieri di apprendimento nel campo delle arti visive, in cui vengono tenute in gran considerazione l'arte moderna e le forme di espressione.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto

Se nel progetto sono coinvolte più organizzazioni della stessa regione, si prega di fare copia/incolla delle sezioni pertinenti del modulo di candidatura.

A.1 – Organizzazione

Ruolo nel progetto	PARTNER LOCALE/ REGIONALE – ALTRA ORGANIZZAZIONE			Legato alla regione coordinatrice/Regione partner 1
Denominazione legale	Pädagogische Hochschule Kärnten			
- in caratteri latini				
Acronimo – se applicabile	PH Kärnten			
Numero identificativo nazionale – se applicabile	201660			
Indirizzo ufficiale	Hubertusstraße 1			
Cap	9022	Città	Klagenfurt	
Paese	Österreich	Regione	Carinzia	
Sito web	http://www.ph-kaernten.ac.at			

A.2 – Rappresentante legale

Nome	Sig.	Sig.ra	Marlies	Cognome	Dr. Krainz-Dürr	
Posizione	Rettore					
Indirizzo	- se diverso da quanto riportato sopra -					
Cap				Città		
Paese				Regione		
Telefono 1	+43-463-508508-888			Telefono 2		
E-mail	marlies.krainz-duerr@ph-kaernten.ac.at			Fax	+43-463-508508-829	

A.3 – Persona di contatto

Nome	Sig.	Sig.ra	Josef	Cognome	Hieden	
Dipartimento	Institut für Pädagogische Grundwissenschaften und Schulentwicklung					
Posizione	Professore					
Indirizzo ufficiale	- se diverso da quanto riportato sopra -					
Cap				Città		
Paese				Regione		
Telefono 1	+43-664-3252128			Telefono 2		
E-mail	Josef.hieden@ph-kaernten.ac.at			Fax	+43-463-508508-829	

B. Organizzazione e attività

B.1 Struttura

Profit		Non-profit		Pubblico		Privato	
Tipo di organizzazione	EDU-InTTr, EDU-HEIVoc						
Numero dello staff	192						

B.2 Obiettivi e attività dell'organizzazione

Fornite una breve presentazione dell'organizzazione in relazione all'area tematica del progetto

La Pädagogische Hochschule è responsabile per la formazione di tutti gli insegnanti delle scuole dell'obbligo di tutte le tipologie di scuola in Carinzia. Per la formazione e l'aggiornamento degli insegnanti sono previsti 2 moduli: competenze trasversali europee e podcasting. L'elaborazione è interdisciplinare e coinvolge le due lingue nazionali dei paesi partner.

Descrivete il ruolo della vostra organizzazione nel progetto

La PH coordina la rete formativa delle scuole partecipanti e sviluppa i moduli utilizzando le risorse specifiche per la formazione e l'aggiornamento transfrontaliero degli insegnanti.

B.3 Altre sovvenzioni comunitarie

Segnalate eventuali progetti legati all'istruzione e formazione in cui la vostra organizzazione ha partecipato usufruendo di fondi dell'Unione Europea

Anno	Programma	Numero di accordo	Titolo del progetto

Se nel progetto sono coinvolte più organizzazioni della stessa regione, si prega di fare copia/incolla delle sezioni pertinenti del modulo di candidatura.



Dichiarazione

La dichiarazione deve essere firmata in originale dalla persona giuridicamente titolare del potere di firma dell'istituzione che presenta la candidatura. Ogni istituzione candidata deve completare e firmare separatamente questa dichiarazione nella propria copia di candidatura.

Io sottoscritto

Richiedo alla mia Agenzia Nazionale un contributo per la mia istituzione come richiesto nella sezione E del presente modulo di candidatura.

Dichiaro che:

- Tutte le informazioni riportate nel presente modulo di candidatura sono esatte e veritiere per quanto è a mia conoscenza.
- L'istituzione che rappresento dispone della capacità giuridica per rispondere all'invito a presentare proposte.

sono autorizzato per conto della mia istituzione a firmare accordi di finanziamento per l'erogazione del contributo comunitario.

Dichiaro che:

L'istituzione che rappresento:

- non è in stato di fallimento, liquidazione, amministrazione controllata, concordato preventivo, cessazione di attività o in ogni altra situazione analoga risultante da una procedura della stessa natura prevista da leggi o regolamenti nazionali, ovvero a carico dei quali sia in corso un procedimento di tale genere;
- non è soggetto a una condanna, con sentenza passata in giudicato, per qualsiasi reato che incida sulla sua moralità professionale;
- non ha commesso in materia professionale un errore grave, accertato con qualsiasi elemento documentabile dall'Agenzia Nazionale;
- è in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali o con obblighi relativi al pagamento di imposte e tasse secondo la legislazione del paese dove è stabilito o del paese dell'Agenzia Nazionale o del paese dove deve essere eseguito l'accordo di finanziamento;
- non è soggetto a sentenza passata in giudicato per frode, corruzione, partecipazione ad una organizzazione criminale o qualsiasi altra attività illecita che leda gli interessi finanziari della Comunità;
- non è al momento soggetto a nessuna sanzione amministrativa prevista dall'art. 96(1) del regolamento finanziario (regolamento del consiglio 1605/2002 del 25/06/02, e successive modifiche).

Sono consapevole che:

L'istituzione che rappresento non sarà beneficiaria del finanziamento se, al momento dell'assegnazione del contributo, sarà in contraddizione con una qualsiasi delle dichiarazioni certificate sopra o nel caso in cui sia:

- soggetto a conflitto di interesse (parentela, vita personale, affinità politica, interessi economici o qualsiasi altro interesse legato ad un ente o ad un individuo direttamente o indirettamente coinvolto nel processo di assegnazione del contributo);
- colpevole di false dichiarazioni nel fornire le informazioni richieste dall'Agenzia Nazionale ai fini della partecipazione alla procedura di assegnazione del contributo o non abbia fornito tali informazioni.

Nel caso in cui la candidatura venga approvata, l'Agenzia ha il diritto di pubblicare il nome e l'indirizzo di questo istituto, la natura del contributo, l'importo assegnato, e la percentuale del finanziamento.



Prendo atto che potranno essere applicate sull'istituzione che rappresento sanzioni amministrative e finanziarie in caso di false dichiarazioni o in caso di mancata osservazione degli obblighi contrattuali relativi ad un precedente contratto o assegnazione di contributo finanziario.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

La richiesta di finanziamento verrà trattata tramite strumenti informatici. Tutti i dati personali (nome, indirizzo, CV, ecc...) saranno trattati nel rispetto della Regolamento (CE) No 45/2001 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 18 dicembre 2000 concernente la tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni e degli organismi comunitari nonché la libera circolazione di tali dati. Le informazioni ricevute dai candidati necessarie per valutare la richiesta di finanziamento verranno trattate esclusivamente a tal fine dall'ufficio responsabile per il programma di riferimento. Su richiesta, i dati personali possono essere inviati al candidato per essere corretti o compilati. Ogni questione riguardante tali dati può essere indirizzata all'Agenzia Nazionale alla quale è stata inviata la candidatura. I beneficiari possono presentare istanza contro il trattamento dei dati personali in ogni momento ricorrendo al Garante Europeo della protezione dei dati. (http://www.edps.europa.eu/00_home.htm).

Firma: _____ Data: _____

Nome del firmatario: ROBERTO MOLINARO

Funzione nell'istituzione: Assessore all'Istruzione, Formazione e Cultura della Regione Friuli Venezia Giulia
Denominazione dell'istituzione che presenta la candidatura:

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

Timbro dell'istituzione candidata:

C. Descrizione della proposta di partenariato

Si ricorda che questa sezione deve essere compilata congiuntamente da entrambe le regioni partner e deve essere identica in ogni copia inviata ad ogni Agenzia Nazionale.

C.1 Contesto

Qual è il contesto generale di ogni regione coinvolta nella proposta di Partenariato e rispetto all'istruzione? Esiste un contesto specifico ad esempio problemi economici, bisogni particolari dovuti a fattori demografici, socio-economici o altri fattori (ad esempio molti giovani a rischio di esclusione sociale, mancanza di risorse per alunni o studenti con bisogni speciali, aumento del numero di immigrati e rifugiati)? Se sì, specificare

Il Friuli Venezia Giulia si è trasformato in questi ultimi anni da regione di confine a "porta sul mondo". L'allargamento dell'Unione Europea e la caduta dei valichi di confine hanno determinato notevoli cambiamenti che devono essere governati e indirizzati attraverso un'azione formativa sui giovani all'insegna delle pari opportunità e di una reale inclusione sociale. La vicinanza delle Regioni ha favorito contatti economici che hanno determinato offerte di lavoro per la manodopera transfrontaliera. Anche gli esercizi commerciali si rivolgono ormai ad una regione allargata e sono pertanto frequentati indifferentemente da italiani, austriaci e sloveni. La lingua italiana viene insegnata in molte scuole della Carinzia, come pure quella tedesca è insegnata nelle scuole italiane. I governi delle Regioni hanno intensificato i rapporti con l'obiettivo di arrivare alla costruzione di una macro-Regione che condivida percorsi progettuali destinati alla società in generale. Riteniamo quindi sia di primaria importanza intervenire in maniera collaborativa e partecipata sulla formazione, attraverso azioni educative e innovative, allo scopo di favorire un investimento reale nell'istruzione per la costruzione della cittadinanza europea.

C.2 Obiettivi del partenariato e rilevanza per gli obiettivi del sotto programma

- 1. Quali sono gli obiettivi specifici del partenariato?**
- 2. Spiegate quali argomenti o problemi intendete affrontare**
- 3. Quale approccio intendete adottare per raggiungere i vostri obiettivi?**

1.

- Creare una comunità di scambio, formazione, tutoraggio tra docenti e studenti
- Ideare e realizzare percorsi di apprendimento cooperativo in rete attraverso l'uso creativo delle tecnologie per la mediazione didattica
- Ideare e realizzare ed usare strumenti e forme di comunicazione e diffusione di attività
- Proporre modelli formativi che rendano gli studenti attori del percorso di apprendimento
- Stimolare la creatività e la produzione di strumenti di diffusione esportabili a livello europeo.

2.

- Come risolvere un problema di comunicazione a distanza tra studenti
- Quali strumenti e linguaggi utilizzare per la comunicazione con persone che usano un codice linguistico diverso dal proprio
- Come risolvere i problemi formativi comuni tra i partner legati alla comunicazione ed espressione in rete.



Education and Culture DG

COMENIUS
PARTNERSHIPS

Lifelong Learning Programme

3.

Si intende seguire un approccio mirato all'apprendimento cooperativo individuando strumenti della comunicazione anche multimediale ed in rete che favoriscano lo scambio, la condivisione, il confronto e lo studio attraverso forme creative su argomenti di comune interesse. Verranno stimolati gli studenti nella ideazione, progettazione e realizzazione in prima persona nel rispetto delle regole e del lavoro cooperativo. Gli studenti verranno invitati ad usare in forma corretta e collaborativa strumenti quali blog, forum, videoconferenze, podcast audio e video; l'attività sarà anche finalizzata alla realizzazione di una radio in formato podcast.

Attraverso percorsi di conoscenza, uso dei media diversi per la diffusione delle informazioni e risultati raggiunti i ragazzi saranno portati alla partecipazione democratica, all'uso consapevole degli strumenti e alla padronanza di forme di comunicazione e condivisione.

C.3 Programma di lavoro e gestione del progetto

1. Programma di lavoro

Illustrate le principali attività in programma. Descrivete brevemente il piano di lavoro del partenariato.

1. Incontri di ideazione e progettazione tra i soggetti coinvolti;
2. Definizione di un percorso di massima (obiettivi, finalità, strumenti, contenuti);
3. Attività di formazione docenti in presenza sull'utilizzo dei blog e forum;
4. Tutoraggio online dei docenti da parte degli esperti;
5. Attività di apprendimento cooperativo in rete per gruppi/classi gemellati con spazi dedicati;
6. Utilizzo di siti dinamici per lo scambio in rete, messaggi, immagini, audio (blog e forum);
7. Incontri-scambi periodici del comitato tecnico scientifico sulle attività del progetto;
8. Stesura di protocollo d'intesa tra le due regioni;
9. Verifiche in itinere per eventuale rimodulazione del progetto;
10. Attività di formazione docenti in presenza (utilizzo e realizzazione video e podcast);
11. Mobilità degli studenti per le attività integrate;
12. Ideazione e realizzazione a più voci della radio-podcast;
13. Messa in rete della radio;
14. Manifestazione annuale sulla comunicazione e la creatività;
15. Proposta di moduli formativi integrati esportabili con produzione di materiali.

2. Distribuzione dei ruoli

Come saranno distribuiti i compiti tra le regioni partecipanti e quali sono le competenze richieste da ognuna di loro? Indicate il ruolo specifico che ogni regione partner e ogni istituzione o organizzazione andrà a ricoprire e il loro contributo alle attività pianificate, ai risultati e prodotti attesi.

Regione Friuli Venezia Giulia

- Regione Friuli Venezia Giulia, Assessorato all'Istruzione, Formazione e Cultura

Contatti e collaborazioni con il livello politico amministrativo della regione partner. Comunicazione delle attività presso la società in generale. Sostegno all'attività delle scuole dell'autonomia. Avvio di protocolli di intesa a sostegno della progettazione europea.

- Direzione Scolastica Regionale

Promozione, coordinamento, organizzazione prodotti finali con realizzazione di modulo formativo comune ai due Stati sulle competenze chiave trasversali sociali e civiche, dell'imparare ad imparare, della creatività e dell'innovazione. Presentazione annuale degli esiti del progetto con manifestazione pubblica.

-Direzione Didattica di Manzano (UD) – Capofila Rete "Ragazzi del Fiume" (UD)

Percorsi di apprendimento cooperativo in rete, costruzione di moduli per la comunicazione, formazione e tutoraggio dei docenti partner, attività laboratoriali, implementazione del sito www.ragazzidelfiume con sezione dedicata al progetto.



- Educandato "Uccellis" – Udine

Diffusione di metodologie didattiche innovative quali il linguaggio teatrale e l'insegnamento CLIL. Promozione di scambi di pratiche e di attività con le Istituzioni austriache. Sperimentazione linguaggi non verbali; produzione video, podcast e registrazioni.

- Liceo Bachmann – Tarvisio (UD) Organizzazione di scambi e attività legate al rapporto tra espressione motoria e uso del multilinguismo. Studi di ambiente in relazione all'utilizzo delle lingue e delle tecnologie.

- Associazione Alpe Adria Kulttour – Udine Gestione dei rapporti con i partner carinziani relativamente all'organizzazione di incontri ed eventi; traduzioni di materiali e supporto alla comunicazione, anche attraverso pubblicazioni.

Regione Carinzia (Austria)

- Landesschulrat fuer Kaernten Amministrazione e Coordinamento tra le Regioni Partner

- Praxisvolksschule der Paedagogischen Hochschule Kaernten Sviluppo moduli di insegnamento innovativi per l'apprendimento dell'italiano (CLIL) e uso didattico delle ICT

- Bundesgymnasium und Bundesrealgymnasium Villach St. Martin Attività di scambio, confronto e ricerca tra scuole su ICT, lingue ed e.learning

- Institut für Kunst und Philosophie Kärnten – Freie Akademie der bildenden Künste und Literatur

Esplorazione ed approfondimento di forme di espressione non verbale

- Pädagogische Hochschule Kärnten Costruzione ed implementazione di reti di formazione tra scuole per aggiornamento dei docenti

3. Gestione del progetto e comunicazione

Descrivete brevemente come intendete gestire il progetto. Spiegate inoltre come sarà organizzata la cooperazione e la comunicazione tra le due autorità regionali o locali partner e i diversi attori di ogni consorzio regionale.

Il progetto sarà gestito attraverso attività in presenza e a distanza. Le azioni a distanza utilizzeranno alcuni siti delle scuole di riferimento. Sono previsti incontri di staff per la regia e la pianificazione in itinere; incontri tra scuole e osservatori per la realizzazione delle attività previste. Ci sarà un livello politico amministrativo per la stesura di un protocollo d'intesa tra le due Regioni coinvolte e un livello operativo di ricerca/azione tra le scuole e le organizzazioni partner.

C.4 Impatto e valore europeo aggiunto

1. Quale è l'impatto e quali sono i benefici della cooperazione europea previsti dalle attività del partenariato sulle persone coinvolte (alunni, insegnanti, staff amministrativo, etc) e sulle/gli organizzazioni/istituti partecipanti?

Lifelong Learning Programme

2. In che modo il partenariato contribuirà a rafforzare la cooperazione europea in ambito educativo delle regioni partecipanti?

1. Impatto forte per la vicinanza geografica e per le proposte di innovazione della didattica. La società locale ha necessità di formare nuovi cittadini europei con un abbattimento reale delle barriere mentali dei giovani, ricostruendo la conoscenza storica in maniera obiettiva e tenendo conto dei diversi punti di vista. Gli alunni con i docenti facilitatori avranno modo di sperimentare nuove forme di linguaggio; lo staff amministrativo utilizzerà il materiale prodotto per formulazione di proposte ai decisori politici.
2. I curricula delle due Regioni saranno messi a confronto sulla base delle raccomandazioni europee (competenze chiave). Si intende costruire un modulo formativo che veicoli le competenze chiave trasversali attraverso il metodo di apprendimento cooperativo in rete con attività creative e di comunicazione.

3. In che modo intendete valutare se gli obiettivi del partenariato sono stati raggiunti e se l'impatto previsto è stato ottenuto? Descrivete le misure che intendete intraprendere per monitorare e valutare le attività.

Verrà istituito un Gruppo di Regia formato dai rappresentanti partner con il ruolo di supporto per l'osservazione e la predisposizione di misure e indicatori di monitoraggio. I report forniti dal Gruppo di Regia unitamente alle relazioni dello staff sui punti di criticità evidenziati durante le attività degli studenti saranno la base della valutazione in itinere. Dato che il progetto prevede l'utilizzo delle tecnologie per la comunicazione a distanza e per l'apprendimento cooperativo in rete, sarà monitorata l'intera attività con numero di accessi, immissione di messaggi, realizzazione di podcast audio per la comunicazione e saranno individuati alcuni percorsi didattici portatori di interesse in entrambe le regioni per verificare il confronto tra l'impatto atteso ed agito. Saranno valutate le conoscenze e le competenze degli studenti nelle diverse fasi del progetto attraverso la predisposizione di strumenti di registrazione quantitativa e qualitativa.

C.5 Rilevanza per gli obiettivi del programma

Indicare nella seguente tabella gli obiettivi del programma Comenius al quale il vostro partenariato mira in aggiunta ai primi 2 già selezionati (se ci sono, altrimenti lasciare vuoto):

X	Migliorare la qualità e aumentare il volume della mobilità degli scambi di allievi e di personale impegnato nell'istruzione scolastica nei vari Stati Membri (COM-OpObj-1)
x	Migliorare la qualità e aumentare il volume dei partenariati tra istituti scolastici di vari Stati Membri, in modo da coinvolgere in attività educative congiunte almeno 3 milioni di allievi nel corso della durata del programma (COM-OpObj-2)
x	Incoraggiare l'apprendimento di lingue straniere moderne (COM-OpObj-3)
x	Promuovere lo sviluppo, nel campo dell'apprendimento permanente, di contenuti, servizi, soluzioni pedagogiche e metodi innovativi basati sulle TIC (COM-OpObj-4)
x	Migliorare la qualità e la dimensione europea della formazione degli insegnanti (COM-OpObj-5)
	Sostenere miglioramenti nelle metodologie pedagogiche e nella gestione scolastica (COM-OpObj-6)

C.6 Aree tematiche

Selezionate le principali aree tematiche (max 3) del vostro partenariato facendo riferimento alla tabella D o scegliete la voce "altro" se non sono comprese nell'elenco:

N.	Aree tematiche (massimo 3) – Tabella D -
1	TOPIC-51-Cooperazione della scuola con la comunità locale
2	TOPIC-39-Media e comunicazione
3	TOPIC-34-Metodi per aumentare la motivazione degli alunni

C.7 Disseminazione e utilizzazione dei risultati

Come intendete divulgare i risultati, l'esperienza ed eventualmente i prodotti finali del partenariato?

- nelle regioni partecipanti?
- a livello nazionale/europeo?
- altro?

Nelle regioni partecipanti: conferenze stampa, informazione televisiva e radiofonica, trasmissioni dedicate, siti web, eventi e manifestazioni, prodotti in formato digitale (audiovideo) e cartaceo da distribuire a famiglie, amministrazioni, soggetti formativi del territorio, portatori di interesse.

A livello nazionale/europeo: siti web, eventi e manifestazioni, prodotti in formato digitale (audiovideo) e cartaceo da distribuire ad amministrazioni, soggetti portatori di interesse; pubblicazioni e presentazioni negli eventi organizzati dal MIUR per "Europa dell'Istruzione"; pubblicazioni e presentazioni attraverso l'Ufficio di collegamento a Bruxelles della Regione Friuli Venezia Giulia e della Regione Carinzia.

Altro: presentazioni presso eventi dell'Università di Udine e di Klagenfurt

C.8 Sostenibilità

Pensate che la cooperazione europea continuerà anche dopo la conclusione del partenariato? Descrivete le vostre aspettative nei confronti di future cooperazioni tra le vostre regioni e all'interno di ciascun consorzio regionale, la sostenibilità dei risultati (ad esempio l'implementazione di buone pratiche, l'utilizzo e il futuro sviluppo di nuovi strumenti o approcci etc.) e di altre possibili misure volte a sostenere le attività realizzate.

Il progetto intende avviare future collaborazioni tra le due Regioni. Pertanto sarà sottoscritto un protocollo d'intesa tra i livelli politici per la diffusione e il sostegno della dimensione europea della formazione. I siti web della rete di scuole contribuiranno alla diffusione e alla disseminazione di pratiche didattiche innovative.

Verrà incentivato l'utilizzo di forme di registrazione digitale in formato podcast da diffondere in rete tramite feed rss di facile abbonamento gratuito per l'intera comunità. Gli studenti saranno guidati ad usare in maniera corretta gli strumenti digitali e la rete secondo la netiquette.

La predisposizione di proposte formative trasversali ai programmi dei due Stati sarà diffusa e rappresenterà una buona pratica per nuovi approcci nel campo dell'istruzione e dell'educazione. Il modello integrato con le risorse del territorio sarà una base di sviluppo per future cogestioni di progetti formativi.

D. Dati relativi all'attività proposta

Piano di lavoro: attività programmate di ogni organizzazione partecipante

Sintetizzate nella tabella riportata sotto le attività di Partenariato programmate per entrambe le regioni partner. Presentate le attività per entrambi gli anni accademici 2009/10 e 2010/11, in ordine cronologico. Il periodo di eleggibilità delle attività inizia il 1 agosto e termina il 31 luglio 2011.

D.1 Piano delle attività di progetto (ad esclusione della mobilità)

Regione partner 1	Data approssimativa di inizio MM/AA	Descrizione dell'attività (organizzazione di un evento, pubblicazione, studio, sito web etc.)
DIREZIONE SCOLASTICA REGIONALE (TS)	09/09	Studio e programmazione
DD MANZANO (UD) - Rete "Ragazzi del Fiume"	10/09	Predisposizione piano progetto - Inizio formazione e utilizzo spazi dinamici
DD MANZANO (UD) - Rete "Ragazzi del Fiume"	10/09	Incontro di progetto
EDUCANDATO UCCELLIS - UDINE	11/09	Incontro di progetto
EDUCANDATO UCCELLIS - UDINE	01/10	Progettazione, osservazione, scambio e confronto
EDUCANDATO UCCELLIS - UDINE	04/10	Verifica in itinere e organizzazione evento di fine anno
ISTITUTO BACHMANN - TARVISIO	05/11	Incontro di progetto
REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA - Sede TS	06/10	Realizzazione manifestazione finale
DIREZIONE SCOLASTICA REGIONALE (TS)	10/10	Osservazione e controllo attività, implementazione spazi dinamici, nuove attività telematiche
DD MANZANO (UD) - Rete "Ragazzi del Fiume"	10/10	Incontro di progetto
DD MANZANO (UD) - Rete "Ragazzi del Fiume"	11/11	Scambio osservazioni e verifiche
EDUCANDATO UCCELLIS - UDINE	02/11	Incontro di progetto
ISTITUTO BACHMANN - TARVISIO	03/11	Incontro di progetto
EDUCANDATO UCCELLIS - UDINE	03/11	Incontro seminariale
DIREZIONE SCOLASTICA REGIONALE (TS)	05/11	Verifiche fine anno
REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA - Sede TS	06/11	Manifestazione finale

Lifelong Learning Programme

Se necessario, aggiungete delle righe

Regione partner 2	Data approssimativa di inizio MM/AA	Descrizione dell'attività (organizzazione di un evento, pubblicazione, studio, sito web etc.)
LANDESSCHULRAT KLAGENFURT	09/09	Programmazione
PEDAGOGISCHE HOCHSCHULE KAERTEN	10/09	Predisposizione materiali
PRAXISVOLKSSCHULE KLAGENFURT	11/09	Incontro di progetto
LANDESSCHULRAT KLAGENFURT	11/09	Confronto e verifica prima mobilità studenti
BUNDESGYMNASIUM VILLACH	12/09	Scambi di progetto
PRAXISVOLKSSCHULE KLAGENFURT	03/10	Incontro staff per osservazione, criticità, punti di forza e di debolezza
PEDAGOGISCHE HOCHSCHULE KAERTEN	05/10	Presentazione prodotti di medio termine
LANDESSCHULRAT KLAGENFURT	06/10	Verifica fine anno
LANDESSCHULRAT KLAGENFURT	09/10	Verifica di medio termine, studio e programmazione
PRAXISVOLKSSCHULE KLAGENFURT	11/10	Incontro di progetto
PRAXISVOLKSSCHULE KLAGENFURT	12/10	Pianificazione, organizzazione percorsi di apprendimento cooperativo in rete
BUNDESGYMNASIUM VILLACH	01/11	Incontro di progetto
PEDAGOGISCHE HOCHSCHULE KAERTEN	04/11	Predisposizione prodotti finali
BUNDESGYMNASIUM VILLACH	05/11	Workshop studenti
PEDAGOGISCHE HOCHSCHULE KAERTEN	06/11	Manifestazione finale
LANDESSCHULRAT KLAGENFURT	06/11	Verifica finale

Se necessario, aggiungete delle righe

D.2 Piano delle mobilità

Viene considerata come "mobilità" un viaggio all'estero effettuato da una persona. Il calcolo del numero minimo delle mobilità deve tener conto unicamente delle mobilità² transnazionali (quindi dei viaggi all'estero).

Le attività di mobilità possono aver luogo solo tra le organizzazioni indicate nel presente modulo di candidatura. E' possibile, inoltre, partecipare ad eventi organizzati nell'ambito del Programma LLP (o suoi predecessori) Progetti o Reti (ad esempio conferenze di Reti Comenius).

La mobilità può unicamente essere effettuata dallo staff delle organizzazioni indicate nel presente modulo di candidatura.

Regione Partner 1

Data approssimativa di inizio MM/AA	Descrizione della mobilità programmata (incontro di progetto, seminario, conferenza etc.)	organizzazione di partenza ³	Durata	Destinazione (luogo organizzazione) ^e	N. di persone che viaggiano
09/09	Incontro di programmazione	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Landesschulrat Klagenfurt	20
10/09	Predisposizione piano progetto – Inizio formazione e utilizzo spazi dinamici	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.2	Paedagogische Hochschule Kaernten	40
10/09	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Praxisvolksschule Klagenfurt	50
11/09	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Praxisvolksschule Klagenfurt	50
12/09	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Bundesgymnasium Villach St. Martin	50
01/10	Incontro di osservazione, scambio e confronto	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Landesschulrat Klagenfurt	20
02/10	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Bundesgymnasium Villach St. Martin	50
03/10	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Praxisvolksschule Klagenfurt	50
04/10	Verifica attività e utilizzo ICT	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Institut fuer Kunst und Philosophie Klagenfurt	20
05/10	Organizzazione evento fine anno	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Paedagogische Hochschule Kaernten	20
06/10	Attività seminariale	Staff e studenti	gg.2	Paedagogische Hochschule Kaernten	50
06/10	Manifestazione fine anno	Tutte le scuole e i soggetti partner	gg.1	Landesschulrat Klagenfurt	150

² Saranno altresì considerate come mobilità transnazionali le mobilità "in-country" da e verso i Territori d'Oltremare e da e verso le regioni ultra-periferiche dell'UE, per esempio una mobilità dalla Francia ad un partner della Martinica.

³ Indicate se la mobilità viene effettuata dall'autorità locale o regionale, una scuola o l'altra organizzazione.

Lifelong Learning Programme

07/10	Verifica fine anno	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Landesschulrat Klagenfurt	20
09/10	Programmazione inizio anno	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Landesschulrat Klagenfurt	20
10/10	Incontro di progetto e osservazione attività, sito web e formazione video e podcast	Scuole+ soggetti di ogni organizzazione coinvolta	gg.2	Paedagogische Hochschule Kaernten	40
11/10	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Praxisvolksschule Klagenfurt	50
12/10	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Bundesgymnasium Villach St. Martin	50
01/11	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Praxisvolksschule Klagenfurt	50
02/11	Scambio osservazioni e verifiche	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Institut fuer Kunst und Philosophie Klagenfurt	20
03/11	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Bundesgymnasium Villach St. Martin	50
04/11	Preparazione materiali	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Paedagogische Hochschule Kaernten	20
05/11	Attività seminariale	Staff e studenti	gg.2	Bundesgymnasium Villach St. Martin	50
06/11	Manifestazione conclusiva	Scuole + componenti di tutti i partner coinvolti	gg.2	Landesschulrat Klagenfurt	150
07/11	Verifica finale	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Landesschulrat Klagenfurt	20

Se necessario, aggiungete delle righe

Regione Partner 2

Data approssimativa di inizio MM/AA	Descrizione della mobilità programmata (incontro di progetto, seminario, conferenza etc.)	organizzazione di partenza ⁴	Durata	Destinazione (luogo organizzazione)	N. di persone che viaggiano
09/09	Incontro di programmazione	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Direzione Scolastica Regionale Trieste	20
10/09	Predisposizione piano progetto – Inizio formazione e utilizzo spazi dinamici	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.2	DD Manzano (UD) rete "Ragazzi del Fiume"	30

⁴ Indicate se la mobilità viene effettuata dall'autorità locale o regionale, una scuola o l'altra organizzazione.



Lifelong Learning Programme

10/09	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	DD Manzano (UD) rete "Ragazzi del Fiume"	50
11/09	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	ISIS Bachmann Tarvisio	50
12/09	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Educandato "Uccellis" – Udine DD Manzano (UD) rete "Ragazzi del Fiume"	100
01/10	Incontro di osservazione, scambio e confronto	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Regione FVG – Sede	20
02/10	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Educandato "Uccellis" – Udine	50
03/10	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	DD Manzano (UD) rete "Ragazzi del Fiume"	50
04/10	Verifica attività, implementazione spazi web e podcast	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Direzione Scolastica Regionale Trieste	30
05/10	Organizzazione evento fine anno	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Regione FVG – Sede	20
06/10	Attività seminariale	Staff e studenti	gg.2	Educandato "Uccellis" – Udine DD Manzano (UD) rete "Ragazzi del Fiume"	50
07/10	Manifestazione fine anno	Tutte le scuole e i soggetti partner	gg.1	Regione FVG – Sede	150
07/10	Verifica fine anno	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Direzione Scolastica Regionale Trieste	20
10/10	Programmazione inizio anno	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Direzione Scolastica Regionale Trieste	20
10/10	Incontro di progetto e osservazione attività, sito web e formazione video e podcast	Scuole+ soggetti di ogni organizzazione coinvolta	gg.2	Educandato "Uccellis" – Udine DD Manzano (UD) rete "Ragazzi del Fiume"	70



Lifelong Learning Programme

				Fiume"	
11/10	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	ISIS Bachmann Tarvisio	50
12/10	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	DD Manzano (UD) rete "Ragazzi del Fiume	50
01/11	Incontro di progetto	Scuole	gg.1	Educandato "Uccellis" – Udine	50
02/11	Scambio osservazioni e verifiche	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Istituto Alpe Adria Kulttour Udine	20
03/11	Organizzazione attività finali e prodotti da esportare e pubblicare	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.2	DD Manzano (UD) rete "Ragazzi del Fiume	30
04/11	Preparazione materiali	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Direzione Scolastica Regionale Trieste	20
05/11	Attività seminariale	Staff e studenti	gg.2	Educandato "Uccellis" – Udine DD Manzano (UD) rete "Ragazzi del Fiume	70
06/11	Manifestazione conclusiva	Scuole + componenti di tutti i partner coinvolti	gg.2	Regione Friuli Venezia Giulia - Trieste)	150
07/11	Verifica finale	Staff con componenti di tutti i partner coinvolti	gg.1	Direzione Scolastica Regionale Trieste	20

Se necessario, aggiungete delle righe

E. Richiesta Finanziamento Europeo

E.1 Mobilità

Finanziamento richiesto e numero previsto delle persone partecipanti alla mobilità (per ciascuna organizzazione partecipante).

Per ciascuna organizzazione partecipante indicare il "tipo di Partenariato" nella tabella sottostante che meglio corrisponde al piano di lavoro del vostro partenariato per l'intero periodo di 2 anni di durata. Si ricorda che ogni tipo è legato ad un numero minimo di mobilità da effettuare durante il periodo ammissibile di attività. Questo numero minimo deve essere rispettato quando viene inserito nella tabella sottostante il numero di mobilità programmate. Il contributo per ogni "tipo di Partenariato" è stabilito a livello nazionale e può essere diverso da un paese all'altro. Assicuratevi di aver selezionato per ogni regione partner il contributo ammissibile per il suo paese di appartenenza e per il programma in questione.

Indicate l'esatta distanza tra le due istituzioni che presentano la candidatura (in Km).

DISTANZA:

182 km

	Tipo di partenariato [Tabella E – tipologia per numero minimo di mobilità]	Numero di mobilità programmate	Richiesta di finanziamento (€) [Tabella G – Contributi nazionali forfetari]
Regione Partner 1	COM-24M-S (minimo 24 mobilità)-breve distanza	24	€ 10.000,00
Regione Partner 2	COM-24M-S (minimo 24 mobilità)-breve distanza	24	€ 10.000,00

E.2 Spese aggiuntive (esclusi i costi di mobilità)

Al fine di completare la tabella sottostante fate riferimento alle parti 4.E e 4.F della Guida del candidato. Si tenga di conto che:

- **le spese aggiuntive** possono essere finanziate fino a un massimo di 25.000 euro per ogni regione partner;
- **i costi relativi al personale** non sono eleggibili per i Partenariati Comenius Regio;
- **i costi di viaggio e di soggiorno (delle mobilità transnazionali)** devono essere coperti dall'importo forfetario delle mobilità; questi includono anche i costi per i trasporti locali durante le mobilità.

Nel compilare la tabella, fate attenzione ad usare la giusta categoria di spesa e che i vostri calcoli siano basati soltanto su spese eleggibili:

- **Costi di subappalto:** costi derivanti da contratti di subappalto, inclusi servizi di traduzione, interpretazione, stampa.
- **Costi per le apparecchiature:** l'acquisto, il noleggio o il leasing di apparecchiature solo se specifiche e necessarie ai fini del progetto e ammortizzate conformemente alla normativa fiscale e contabile applicabile.
- **Gli altri costi sulla base dei costi effettivamente sostenuti:** costi non coperti dalle precedenti categorie di costi; possono essere ad esempio noleggio, acquisto di beni di consumo, costi di viaggio per esperti o relatori alle conferenze.

Maggiori informazioni sulle categorie e l'eleggibilità dei costi si trovano nella Guida del candidato 2009, capitolo 4F. Si noti che il budget dei Partenariati Comenius Regio non include eventuali importi forfetari relativi ai costi indiretti.

Costi di subappalto

Regione Partner che sostiene i costi	Servizi o compiti subappaltati	Costi (in Euro)
Regione Partner 1	Stampa, montaggio video, tenuta siti web	
Regione Partner 1	Servizi esterni per manifestazioni	
Regione Partner 1		
Regione Partner 1		
totale		

Regione Partner 2	Stampa e traduzione	
Regione Partner 2		
Regione Partner 2		
Regione Partner 2		
totale		

Aggiungere linee se necessario

Apparecchiature

Regione Partner che sostiene i costi	Apparecchiature	Costi (in Euro)
Regione Partner 1	Acquisto apparecchiature elettroniche	
Regione Partner 1		
Regione Partner 1		
Regione Partner 1		
totale		

Regione Partner 2	Acquisto apparecchiature elettroniche	
Regione Partner 2		
Regione Partner 2		
Regione Partner 2		
totale		

Aggiungere linee se necessario

Altri costi sulla base dei costi effettivamente sostenuti

Regione Partner che sostiene i costi	Tipi di costi	Costi (in Euro)
Regione Partner 1	Acquisto di beni di consumo	
Regione Partner 1	Costi di viaggio per esperti	
Regione Partner 1		
Regione Partner 1		
totale		

Regione Partner 2	Acquisto di beni di consumo	
Regione Partner 2	Costi di viaggio per esperti	
Regione Partner 2		
Regione Partner 2		
totale		

--



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

**COMENIUS
PARTNERSHIPS**